

679592-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ta' I-ispezzjoni teknika – Rahmenvereinbarung Prüf- und Abnahmeleistungen

OJ S 191/2026 02/10/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: GASCADE Gastransport GmbH

Email: vergabe@gascade.de

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiġin

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvereinbarung Prüf- und Abnahmeleistungen

Deskrizzjoni: Rahmenvertrag über Sachverständigenleistungen für Gashochdruckleitungen und gastechnische Anlagen der GASCADE. Gegenstand sind Prüf-, Überwachungs-, Abnahme-, Dokumentations- und Beratungsleistungen im Zusammenhang mit Neubau-, Umbau-, Instandhaltungs- und Wasserstoffprojekten.

Identifikatur tal-proċedura: ef77ba74-3ee1-4a87-a401-30ce3f15f33d

Identifikatur intern: 2026-056

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71631000 Servizi ta' I-ispezzjoni teknika

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71319000 Servizi ta' xieha ta' esperti

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

2.1.3. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 17 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYH0DYDEDGGD7# siehe Verfahrensunterlagen

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni: Aus systemtechnischen Gründen wird diese Meldung erstellt. Sie im Verfahren zu ignorieren.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvereinbarung Prüf- und Abnahmeleistungen

Deskrizzjoni: Der Auftrag umfasst Sachverständigenleistungen nach den einschlägigen gesetzlichen und technischen Regelwerken. Hierzu gehören insbesondere Bauprüfungen, wiederkehrende Prüfungen, die Prüfung technischer Dokumentationen, Werkstoffprüfungen, technische Berechnungen sowie fachliche Beratungsleistungen an Gashochdruckleitungen, Verdichterstationen, Gasdruckregel- und Messanlagen sowie weiteren gastechnischen Anlagen. Die Leistungen sind bundesweit und in Einzelfällen auch im europäischen Ausland zu erbringen.

Identifikatur intern: 2026-056

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71631000 Servizi ta' l-ispezzjoni teknika

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71319000 Servizi ta' xieħda ta' esperti

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Ikun fejn ikun

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 36 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Der unverbindliche Schätzwert für die unter diesem Rahmenvertrag anfallenden Leistungen beträgt netto EUR 11.000.000. Der Betrag aller Abrufbestellungen auf Grundlage dieses Rahmenvertrages ist insgesamt begrenzt auf den Netto-Höchstwert von EUR 17.000.000.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576

(Sanktionen Russland) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - PL3:

Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1

Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubigter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zum Umsatz (WL1) - Der durchschnittliche Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahre muss mindestens EUR 10.000.000 netto pro Jahr betragen. Der durchschnittliche Umsatz aus vergleichbaren Leistungen der letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahre muss mindestens EUR 1.500.000 netto pro Jahr betragen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer bestehenden

Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung (WL2) -

Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden je

Versicherungsfall mindestens EUR 5.000.000 betragen. Falls eine Versicherung mit diesen

Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von einer Eigenerklärung des

Bewerbers, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen (TL1) - - TL1: Nachweis von mindestens vier (4) vergleichbaren Referenzen aus den letzten zehn (10) Jahren, davon jeweils mindestens eine Referenz gemäß den Anforderungen der Ziffern 1 bis 4. Die Referenzen müssen aus den letzten 10 Jahren stammen. Für die Fristberechnung ist das Datum der gutachterlichen Äußerung maßgeblich, nicht der Projektabschluss. 1.Sachverständigentätigkeit (Erstellung der gutachterlichen Äußerung für das Anzeigeverfahren nach §5 GasHDrLtGv und Bauprüfung) für die Errichtung einer Gashochdruckleitung im Geltungsbereich der GasHDLtGv und DVGW G463, Mindestauftragswert 100.000EUR, Leitungsdimension mindestens DN 1000, mindestens MOP 100 bar, Mindestlänge 20km. 2.Sachverständigentätigkeit (Erstellung der gutachterlichen Äußerung für das Anzeigeverfahren nach §5 GasHDrLtGv und Bauprüfung) für die Errichtung einer Verdichterstation im Geltungsbereich der GasHDLtGv und DVGW G497, Mindestauftragswert 100.000EUR, mindestens MOP 100 bar, installierte Verdichtereinheiten mit mindestens 10MW Leistung pro Verdichtereinheit. 3. Sachverständigentätigkeit (Erstellung der gutachterlichen Äußerung für das Anzeigeverfahren nach §5 GasHDrLtGv und Bauprüfung) für die Errichtung einer Gasdruckregel- und Messanlage im Geltungsbereich der GasHDrLtGv und DVGW Arbeitsblatt G491, Mindestauftragswert 100.000EUR, mit mindestens zwei Messstrecken >DN 300, mindestens MOP 100 bar. 4.Sachverständigentätigkeit (Erstellung der gutachterlichen Äußerung für das Anzeigeverfahren nach §5 GasHDrLtGv) für ein Projekt zur Umstellung einer Gashochdruckleitung im Geltungsbereich der GasHDrLtGv nach DVGW G409 von Erdgas nach DVGW Arbeitsblatt G260 auf Wasserstoff nach DVGW Arbeitsblatt G260, mit Leitungsdimension mindestens DN800, mindestens MOP 80 bar, mit Mindestlänge 50 km.

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Akkreditierung für Prüflaboratorium für Werkstoffprüfungen gem. DIN EN ISO/IEC 17025 oder gleichwertig. (TL3) - Zum Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit ist eine gültige Akkreditierung als Prüflaboratorium für zerstörende und/oder zerstörungsfreie Werkstoffprüfungen vorzulegen. Der Nachweis ist durch Einreichung der Akkreditierungsurkunde nach DIN EN ISO/IEC 17025 oder eines gleichwertigen Nachweises einschließlich der zugehörigen Anlagen zum Akkreditierungsumfang zu erbringen. Aus den Unterlagen muss hervorgehen, dass die entsprechenden Prüfleistungen vom Bieter durchgeführt werden können zu belegen.

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis Akkreditierung als Inspektionsstelle Typ A nach § 13 GasHDrLtGv (TL2) - Zum Nachweis der fachlichen Eignung ist eine gültige Akkreditierung als Inspektionsstelle Typ A nach § 13 GasHDrLtGv einzureichen. Die Akkreditierung muss die Bereiche Gashochdruckleitungen, Gasdruckregelanlagen und Verdichteranlagen abdecken. Der Nachweis ist durch Vorlage der Akkreditierungsurkunde einschließlich der zum Akkreditierungsumfang gehörenden Anlagen zu erbringen. Die eingereichten Unterlagen müssen den geforderten Geltungsbereich eindeutig erkennen lassen.

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Verfügbarkeit der erforderlichen Sachverständigen nach GasHdRLtgV (TL4) - Zum Nachweis der personellen Leistungsfähigkeit ist darzulegen, dass für die Auftragsausführung mindestens zehn namentlich benannte Sachverständige nach GasHdRLtgV zur Verfügung stehen. Aus dem eingereichten Nachweis ist zudem ein verantwortlicher Projekt-Sachverständiger zu benennen. Für sämtliche benannten Sachverständigen sind die entsprechenden Anerkennungsbescheide beizufügen.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 13/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYDEDGGD7/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYDEDGGD7>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbaġħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 06/11/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYDEDGGD7>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 03/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SektVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bewerber/Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Vergabeunterlagen

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arrangament finanzjarju: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

GASCADE Gastransport GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: GASCADE Gastransport GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: GASCADE Gastransport GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE 815 216 431

Indirizz postali: Kölnische Str. 108-112

Belt: Kassel

Kodiċi postali: 34119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@gascade.de

Telefown: +49 561934-0

Indirizz tal-internet: <https://www.gascade.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: +49 22894990

Indirizz postali: Villemombler Straße 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 22894990

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d88c8748-8e36-4163-80ac-e5107446f6a2 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/10/2026 10:25:56 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 679592-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 191/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/10/2026